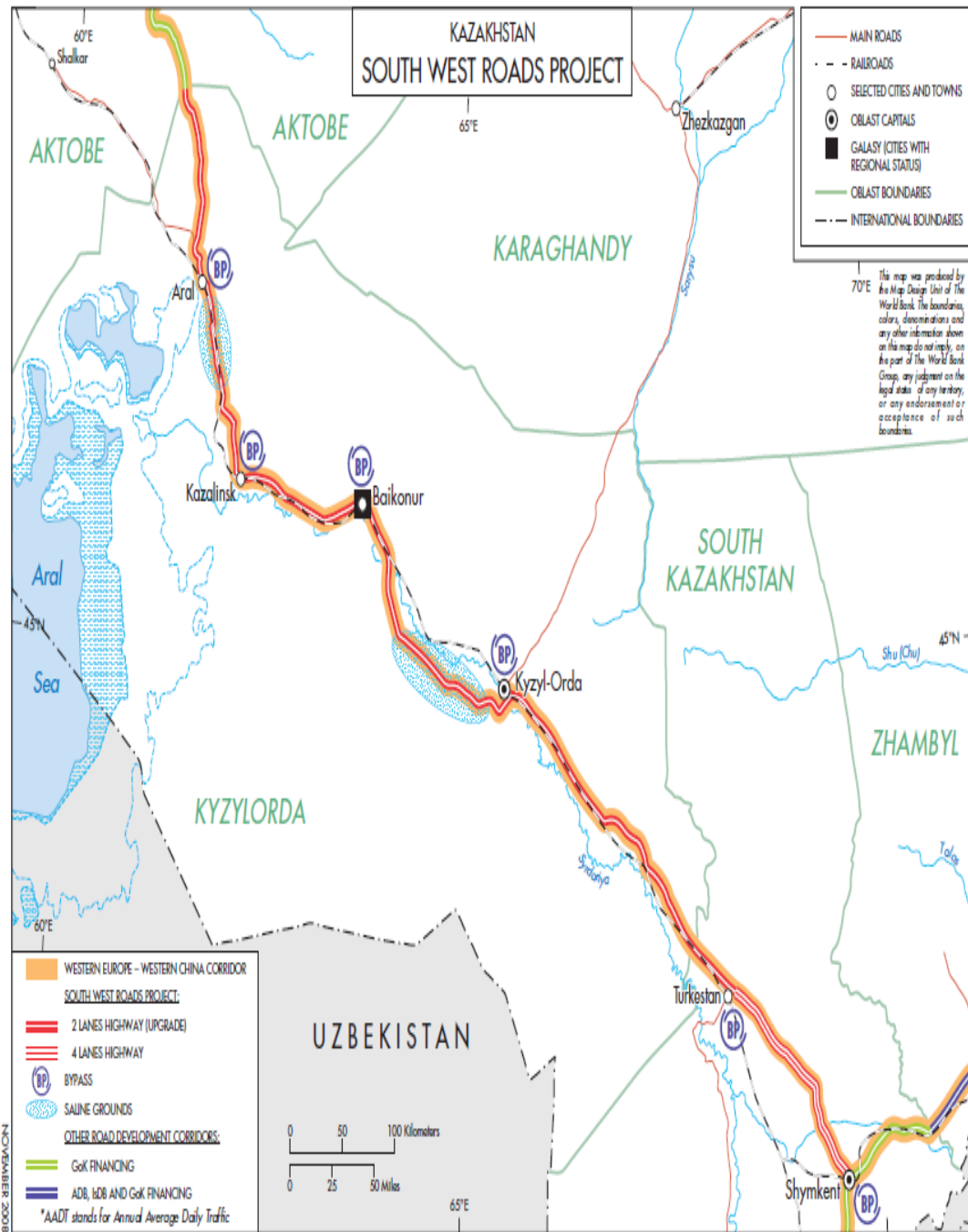


Қосымша 2. "Батыс Еуропа - Батыс Қытай" транзит дәлізінің картасы





NOVEMBER 2008

*AADT stands for Annual Average Daily Traffic

**Қосымша 3. Түркестан қаласы мен Бірлік ауылында өткен қоғамдық
консультациялардың кестесі**

Түркестан қаласында өткен қоғамдық консультациялардың кестесі

№	Шара өткізген мекені	Күні	Қатысушылар	Ескертпе
1	Түркестан	2008/09/17	Оңтүстік Қазақстан Облысының Автожол Департаментының Директордың Орынбасары – Кенжеханов; Директордың Орынбасары «ГеоДатаПлюс» - Е. Бабалюк; Проекттің қоршаған орта бойынша басты маманы– Г.Джунусова.	Протоколы бар
2	Түркестан	2009/01/15	Оңтүстік Қазақстан Облысының Автомобиль жолдары Департаментының Директордың Орынбасары – Кенжеханов; Түркестан қаласының Әкімі– Б. Сыздықов; Директордың Орынбасары «ГеоДатаПлюс» - Е. Бабалюк; Проекттің қоршаған орта бойынша басты маманы– Г.Джунусова; инженер ТОО «КазДорПроект»- А. Антонюк; ТОО «Табыс оценка» - А. Второв; Дүниежүзілік Банктің қызметкерлері.	Протоколы бар
3	Шымкент	2009/06/30	Оңтүстік Қазақстан Облысының Әкім Орынбасары – Б. Әлиев; Қазақстан Республикасының Көлік және Коммуникация Министірлігінің Автомобиль жолдары Комитетінің Төрағанының Орынбасары – Н. Омирбаев; Оңтүстік Қазақстан Облысының Автомобиль жолдары Департаментының Директоры – Б. Желдыкбаев; Директор ТОО «ГеоДатаПлюс» - Л. Кузнецова» ҮЕҰ – Б. Иссалиев және басқалары; Дүниежүзілік Банктің қызметкерлері – Жак Бюре және басқалары.	Протоколы бар
4	Түркестан, Бірлік ауылы	2010/02/11	Көлік және Коммуникация Вице - министрі – Д. Кутербеков; Оңтүстік Қазақстан Облысының Әкім Орынбасары – Б. Алиев; Қазақстан Республикасының Көлік және Коммуникация Министірлігінің Автомобиль жолдары Комитетінің Төрағанының Орынбасары – Н. Омирбаев; Оңтүстік Қазақстан Облысының Автомобиль жолдары Департаментының Директоры – Б. Желдыкбаев; ҮЕҰ – Б. Иссалиев және и 23 Бірлік ауылының тұрғындары.	Протоколы жоқ
5	Түркестан	2010/02/18	Қазақстан Республикасының Көлік және Коммуникация Министірлігінің Автомобиль жолдары Комитетінің Төрағанының Орынбасары – Н. Омирбаев; Әкім Орынбасары – А. Усербаев; Оңтүстік Қазақстан Облысының Автомобиль жолдары Департаментының Директоры – Б. Желдыкбаев; ҮЕҰ – Б. Иссалиев және тартуға алынған жерлердің иелері; Дүниежүзілік Банктің қызметкерлері – Мартин Ленихан және басқалары.	Протоколы жоқ

**Қосымша 4. ҮЕҰ-дар, Автожол комитеті және Жобаны басқару
консультанттар арасындағы өзара түсіністік туралы меморандум**

СОГЛАШЕНИЕ

о создании совещательного органа по обсуждению и мониторингу выполнения проекта «Западная Европа – Западный Китай» в Южно-Казахстанской области.

г. Шымкент

«26» 03 2011 г.

1. Общие положения.

1.1. Деятельность и отношения, регламентированные настоящим Соглашением о создании совещательного органа по обсуждению и мониторингу выполнения проекта «Западная Европа – Западный Китай» в Южно-Казахстанской области (далее - Соглашение) основаны на принципах Всемирного банка по реализации инфраструктурных проектов и законодательства Республики Казахстан. Соглашение подписано следующими Сторонами:

- Южно-казахстанский областной департамент Комитета автомобильных дорог Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан (далее - Департамент);
- Консультант по управлению проектом «SNC Lavalin»;
- Мониторинговая группа в лице: Общественное объединение «Национальный аналитический информационный ресурс» свидетельство о государственной регистрации № 29219-1958-00 от 10 сентября 2009 года выдано Департаментом юстиции ЮКО, именуемых далее по тексту в отдельности Сторона и совместно Стороны.

1.2. Настоящее Соглашение заключено с целью создания условий для своевременного рассмотрения предложений граждан связанных с выполнением проекта «Западная Европа – Западный Китай» в Южно-Казахстанской области (далее - Проект), устранения экологических нарушений и коррупции в ходе реализации Проекта посредством осуществления Сторонами совместной, согласованной и целенаправленной деятельности по обеспечению прозрачности деятельности и устойчивого развития органов власти и управления, а также организацией консультантов и строителей-подрядчиков (далее по тексту – Организации).

2. Совещательный орган.

2.1 Стороны создают совещательный орган.

2.2. Целью работы совещательного органа является организация деятельности по исполнению принятых Сторонами обязательств в рамках Плана мероприятий по руководству Проектом и противодействию коррупции, утвержденного приказом Председателя Комитета автомобильных дорог Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 27 июля 2009 года № 31 «Об утверждении Плана мероприятий по руководству проектом и противодействию коррупции в рамках Проекта развития автомобильных дорог Юг-Запад: международный транзитный коридор «Западная Европа – Западный Китай» (ЦАРЭС 1б и 6б).

2.3. Каждая Сторона назначает в качестве членов совещательного органа постоянного представителя из числа ведущих специалистов Сторон.

2.4. Первый состав совещательного органа образуется при подписании настоящего Соглашения представителями Сторон, указанных в п. 1.1. настоящего Соглашения, и действует в неизменном составе вплоть до вступления в силу условий ротации членов совещательного органа.

2.5. Каждая сторона принимают на себя следующие обязательства:

- по правовому, финансовому и материальному обеспечению деятельности в рамках настоящего Соглашения для своего члена совещательного органа;
- по реализации Плана мероприятий по руководству Проектом и противодействию коррупции;
- по решению иных задач, определяемых в рамках совещательного органа.

2.6. Стороны утверждают все акты, регламентирующие деятельность совещательного органа, касающиеся, в частности:

- полномочий Сторон;
- рабочих планов совещательного органа и графиков мероприятий по их реализации;
- порядка ротации членов совещательного органа;

Все акты совещательного органа открыты для неограниченного доступа.

2.7. Представители иных организаций, не являющихся Сторонами, могут принимать участие в работе совещательного органа в качестве посредников, консультантов или наблюдателей в порядке, определяемом совещательным органом.

2.8. Все решения совещательного органа принимаются только при наличии всеобщего согласия членов совещательного органа и несут рекомендательный характер.

2.9. Заседания совещательного органа проводятся не реже одного раза в месяц, а в период реализации Плана переселения по Проекту – не реже одного раза в неделю, однако каждая Сторона вправе потребовать проведения внеочередного заседания.

2.10. Для принятия решения совещательного органа на заседании должны присутствовать представители от каждой Стороны настоящего Соглашения.

2.11. При необходимости предварительной разработки проектов решений, а также для согласования спорных вопросов могут создаваться рабочие группы из числа представителей Сторон, не входящих в совещательный орган. Порядок создания и работы рабочих групп определяется решением совещательного органа.

2.12. Все обращения в совещательный орган подлежат учету, а заседания протоколируются с последующим утверждением протокола решением совещательного органа.

2.13. В целях обеспечения деятельности и исполнения решений Совещательного органа Стороны создают секретариат совещательного органа на базе Департамента (далее – Секретариат).

- 2.14. Секретариат в соответствии с решениями совещательного органа обеспечивает:
- ведение учета и хранение всей документации совещательного органа;
 - доступ к информации всем заинтересованным лицам.

3. Заключительные положения.

3.1. Соглашение вступает в силу с момента его подписания представителем от каждой Стороны, указанной в пункте 1.1. Соглашения.

4.2. Участник может выйти из юрисдикции Соглашения по предварительному письменному уведомлению Секретариата с указанием даты выхода.

4.3. Соглашение изготовлено на русском языке в трех экземплярах имеющих одинаковую юридическую силу.

4.4. Депозитарием Соглашения является Секретариат.

Подпись Сторон совещательного органа:

Директор Южно-казахстанского областного департамента
Комитета автомобильных дорог
Министерства транспорта
и коммуникаций Республики Казахстан



ЖЕЛДИКБАЕВ Б.Д.

Представитель
Консультант по управлению проектом «SNC Lavalin»:



Сергалиев К.

Представитель Группы

Общественное объединение «Национальный аналитический информационный ресурс»

Руководитель

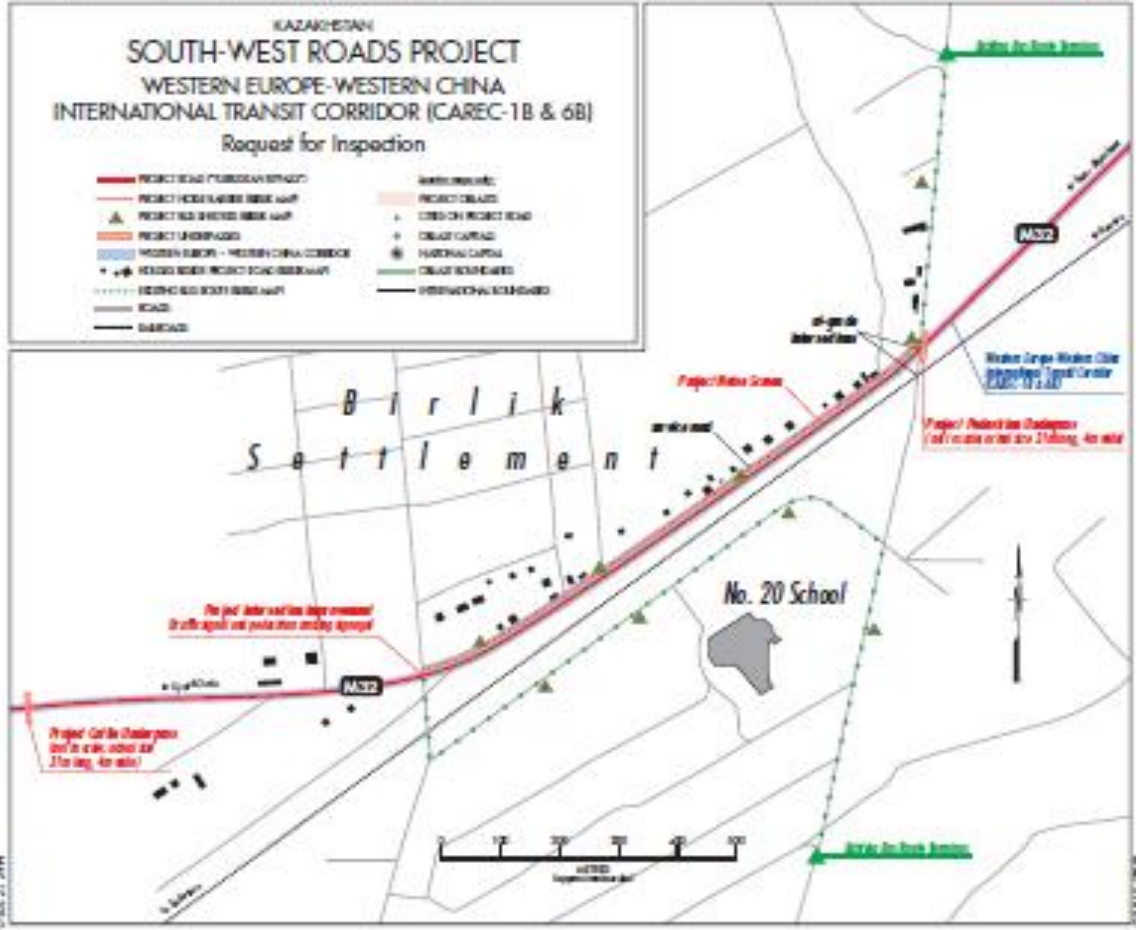
Мониторинговой Группы:



ИСАЛИЕВ Б.М.



Қосымша 5. Бірлік ауылы төңірегіндегі жолдың жобасына түскен өзгерістерді көрсететін карта



**Қосымша 6. Бірлік ауылындағы қазіргі жағдайды
сипаттайтын бейне суреттер**





**Қосымша 7. Түркестан қаласының жергілікті әкімшілігінен Бірлік
ауылы мектеп автобус қызметімен қамтамасыз етілгенін растайтын хат**



010000, Астана қ., Қабанбай Батыр даңғылы, 47
Тел.: 8 (7172) 24-13-12, факс: 8 (7172) 24-14-19

010000, г.Астана, пр. Кабанбай Батыра, 47
Тел.: 8 (7172) 24-13-12, факс: 8 (7172) 24-14-19

2010 жылғы 17.03 № 04-19/1044

Оңтүстік Қазақстан
облысы
Түркістан ауданының әкімі
Қ.К. Молдасейітовке

Құрметті Қайрат Кусейінов!

«Батыс Еуропа – Батыс Қытай» халықаралық транзит дәлізіне қатысты

Қазақстан Республикасы Көлік және коммуникация министрлігі келесіні хабарлайды.

Ағымдағы жылғы 26 ақпанда Оңтүстік Қазақстан облысындағы ҰЕҰ коалициясының басшысы Б. Исалиев Халықаралық қайта құру және даму банкінің атына электрондық хат жолдағанын хабарлайды, онда ҚР Көлік және коммуникация вице-министрі Д. Көтербековтің, Түркістан қаласы әкімінің, ҚР ККМ Автомобиль жолдары комитеті өкілдерінің және жобалау ұйымдарының жергілікті халық пен ҰЕҰ өкілдерімен кездесу нәтижелері қысқаша мазмұндалған (хаттың көшірмесі қоса беріледі). Осы кездесудің барысында Бірлік кентінің тұрғындары жолдың басқа жағында тұратын мектеп оқушыларының қауіпсіздігі мәселелері алаңдататынын айтты, Сіз оған Бірлік кентінің оқушылары үшін арнайы мектеп маршрутын іске қосу ұйымдастырылады деп жауап бердіңіз.

Жоғарыда айтылғандарға байланысты, Сізден, Халықаралық қайта құру және даму банкіне атқарылған жұмыстар туралы ақпарат беруіңізді сұраймыз.

Вице-министр

Е. Дүйсенбаев

Орын.: А. Қабдрахимов
Тел.: 24-36-81

002591

ОҚҰСҒАН ҚАЗАҚСТАН ОБЛЫСЫ
ӘКІМІ



АКИМАТ
ЮЖНО-КАЗАХСТАНСКОЙ ОБЛАС

ТҮРКІСТАН ҚАЛАСЫНЫҢ
ӘКІМІ

АКИМ
ГОРОДА ТУРКЕСТАНА

161200, Түркістан қаласы, Есімхан атындағы ж. т.б. 18-а/25-2394-10-05,
факс: 4-14-25, РИИ 58200019103, ММ қолы: 1223530, ІАКК 195301070
Түркістан қаласы Қазығайыпты көшесі

161200, город Туркестан, пл. Есімхан, 3, тел.: (8-325-32)4-30-05,
факс: 4-14-25, РИИ 58200019103, Код Г.У. 1223530, ВНК 195301
Отдел Кабинета Акима города Туркестан

На № 25.03.2010 ж. № 0206/439 от _____

Қазақстан Республикасы
көлік және коммуникация
министрлігінің Вице-министрі
Е.Дүйсенбаевқа

«Батыс Еуропа – Батыс Қытай» халықаралық транзит дәлізіне қатысты 2010 ж. 17 наурыз №04-19/1044 санды хатыңызға төмендегіше жауап береміз:

Түркістан қаласындағы Бірлік елді мекенінен

1). Жолаушылар тасымалдайтын № 4 Бірлік – Темір Жол Вокзалы бағыты №20 мектеп жаңынан өтеді.

2). Төменгі сынып оқушыларын сабаққа алып барып қайту үшін ағымдағы жылдың қыркүйек айынан бастап арнайы автобус ұйымдастырылады.

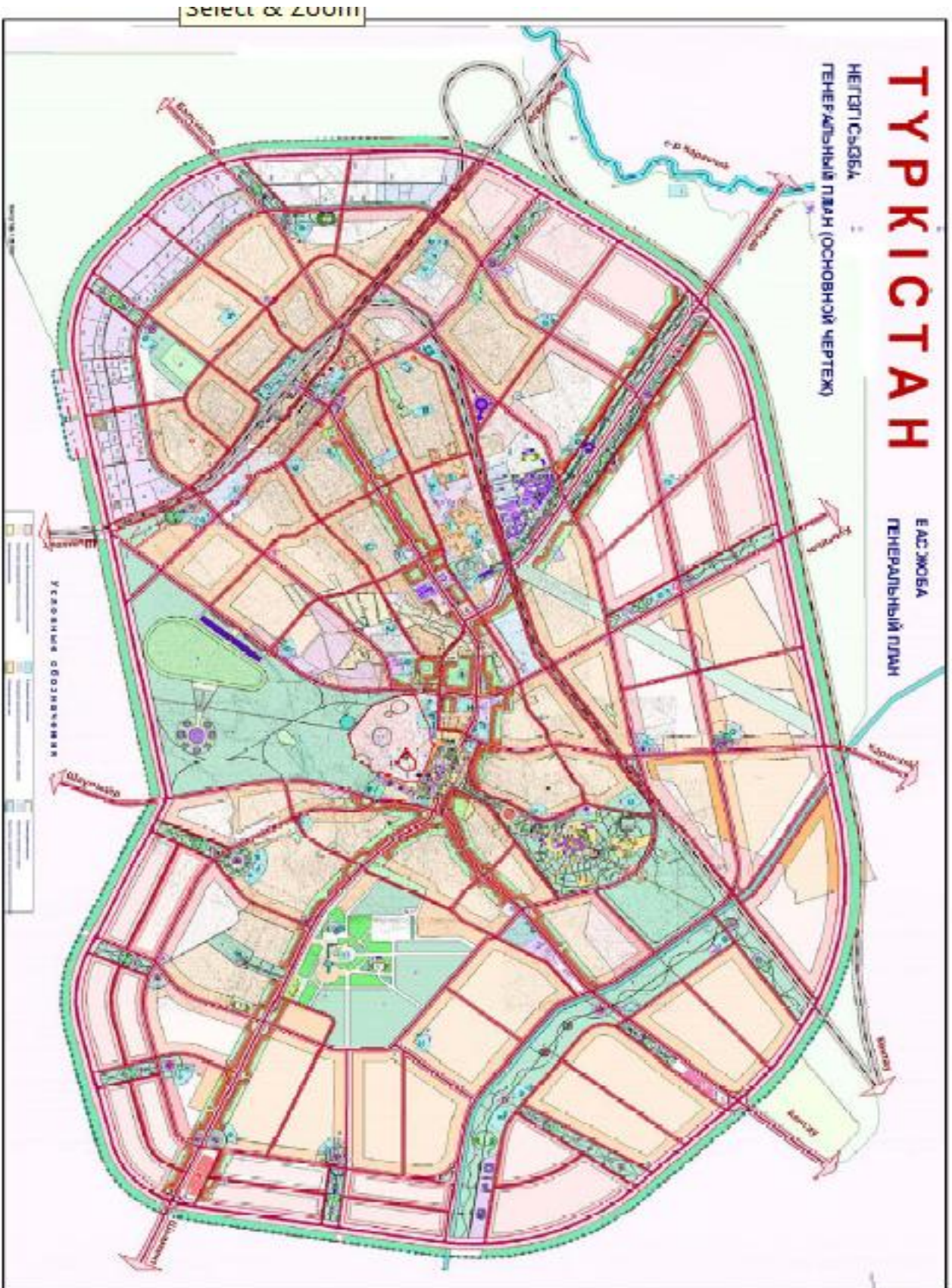
3). Жаяу жүргіншілерге жол асты өткелін салу, жобалық сметалық құжаттарында қаралғанын хабарлаймыз.

Қала әкімінің міндетін
уақытша атқарушы

Ә.Әсербаев

Қосымша 8. Түркестан қаласы бойынша тұжырымдылық бас жоспар

Conceptual Master Plan of Turkistan



**Қосымша 9. Алдын-ала есеп: Түркестан қаласын айналып өтудің
солтүстік және оңтүстік жолдары**

Солтүстік айналма жолы (Түркестан қаласы)

L - 43 км (Самара-Шымкент бағытта, жолдың сол жағы)

Кесіп өтетін коммуникациялардың тізімі

№	Коммуникацияның аты	Орналасуы, км	Саны/мөлшері	Кедергі	Ескерту
1	"РФ шек. (Самараға) - Шымкент" М-32 тас жолынан бөліну орны	0+00 (2089+500)			Құбыр тәрізді жол жүйесі
2	Қарсақтықсай өзені	3+500	1	өзен арнасы	көпір, 44 м
3	Суырмалы егіндік	0-8	8 км		
4	Арыс-Түркестан каналы	9+00	1	канал	көпір, 36 м
5	"Түркестан-Атыбай-Бабақұрган" тас жолы	12+00	1	а/дорога	Транспортная развязка в двух уровнях
6	Қарашық өзені	17+600	1	өзен арнасы	көпір 76 м
7	Урангай ауылы	19+00-21+00	2 км	елді мекен	Снос строений 50 домов
8	"Кентау-Түркестан-Төрткөл" тас жол, Р-31	20+500	1	тас жол	Транспортная развязка в двух уровнях
9	ТКЖД темір жолы	20+600	1 путь	темір жол	Путепровод 45 м
10	"Ынтымақ-Шаға" тас жолы	23+100	1	тас жол	Қос деңгейлі жол жүйесі
11	Жыра-сай	24+200	1	сай	көпір, 18 м
12	Арыс-Түркестан каналы	33+500	1	канал	көпір, 36 м
13	Суырмалы егіндік	40+00-43+00	3 км		
14	"РФ шек. (Самараға) - Шымкент" М-32 тас жолына жалғасу орны	43+00 (2117+00)	1		Құбыр тәрізді жол жүйесі
15	Ауыл шаруашылық техникаға арналған жол		13		12x4,5
16	Малды айдап өту жолы		9		4x2,5

Ескерту: Трасса - 11 км суырмалы егіндік және Урангай ауылы арқылы өтеді, 50 үйді шаруашылық құрылымдармен бірге құлату; тау бөктерінде орналасқан. Трассаның ұзындығы - 43 км.

Оңтүстік айналма жолы (Түркестан қаласы)

L - 38 км (Самара-Шымкент бағытта, жолдың оң жағы)

Кесіп өтетін коммуникациялардың тізімі

№	Коммуникацияның аты	Орналасуы, км	Сым саны	Тірек материалы	Ескерту
1	"РФ шек. (Самараға) - Шымкент" М-32 тас жолынан бөліну орны	0+00 (2089+500)			Құбыр тәрізді жол жүйесі
2	Жоғары вольтты байланыс желісі		6	ағаш	жол бойының сол жағында, 20 м
3	РУТ байланыс кабелі			траншеяда	жол бойының сол жағында, 32 м
4	ВОЛС кабелі			траншеяда	жол бойының сол жағында, 38 м
5	Мәскеу-Алматы темір жолы (3092+500)	3+00	2 жол		Жол өтпесі, 75 м
6	Жоғары вольтты байланыс желісі	3+020	22	ағаш	
7	ВЛ 10 кВт	3+040	6	ағаш	
8	ВЛ 35 кВт	3+050	3	ағаш	
9	Қарсақтақсай өзені	4+00		өзен арнасы	Көпір, 44 м
10	Қарашық өзені	10+00		өзен арнасы	Көпір, 76 м
11	ВЛ 220 кВт	11+00	3	темір бетон	
12	ВЛ 220 кВт	12+00	3	темір бетон	
13	"Түркестан-Балғакөл" тас жолы (III кат)	13+00		тас жол	"Жоңышқа жапырағы" тәрізді жол жүйесі
14	ВЛ 220 кВт	22+00	3	темір бетон	
15	ВЛ 35+ЛС	22+020	3+8	ағаш	
16	ВЛ 10 кВт	22+050	6	ағаш	
17	Байланыс ВЛ	22+070	32	ағаш	
18	Мәскеу-Алматы темір жолы (3109)	22+00	2 жол		путепровод 75 м
19	Р-31 "Кентау-Түркестан-Төрткөл" тас жолы	23+400		тас жол	"Жоңышқа жапырағы" тәрізді жол жүйесі
20	Жыра-сай	29+400		сай	Көпір, 24 м
21	"РФ шек. (Самараға) - Шымкент" М-32 тас жолына жалғасу орны	38+00 (2117+00)			Құбыр тәрізді жол жүйесі
22	Дала жол		7 жер		6x4,5
23	Малды айдап өту жолы		5 жер		4x2,5

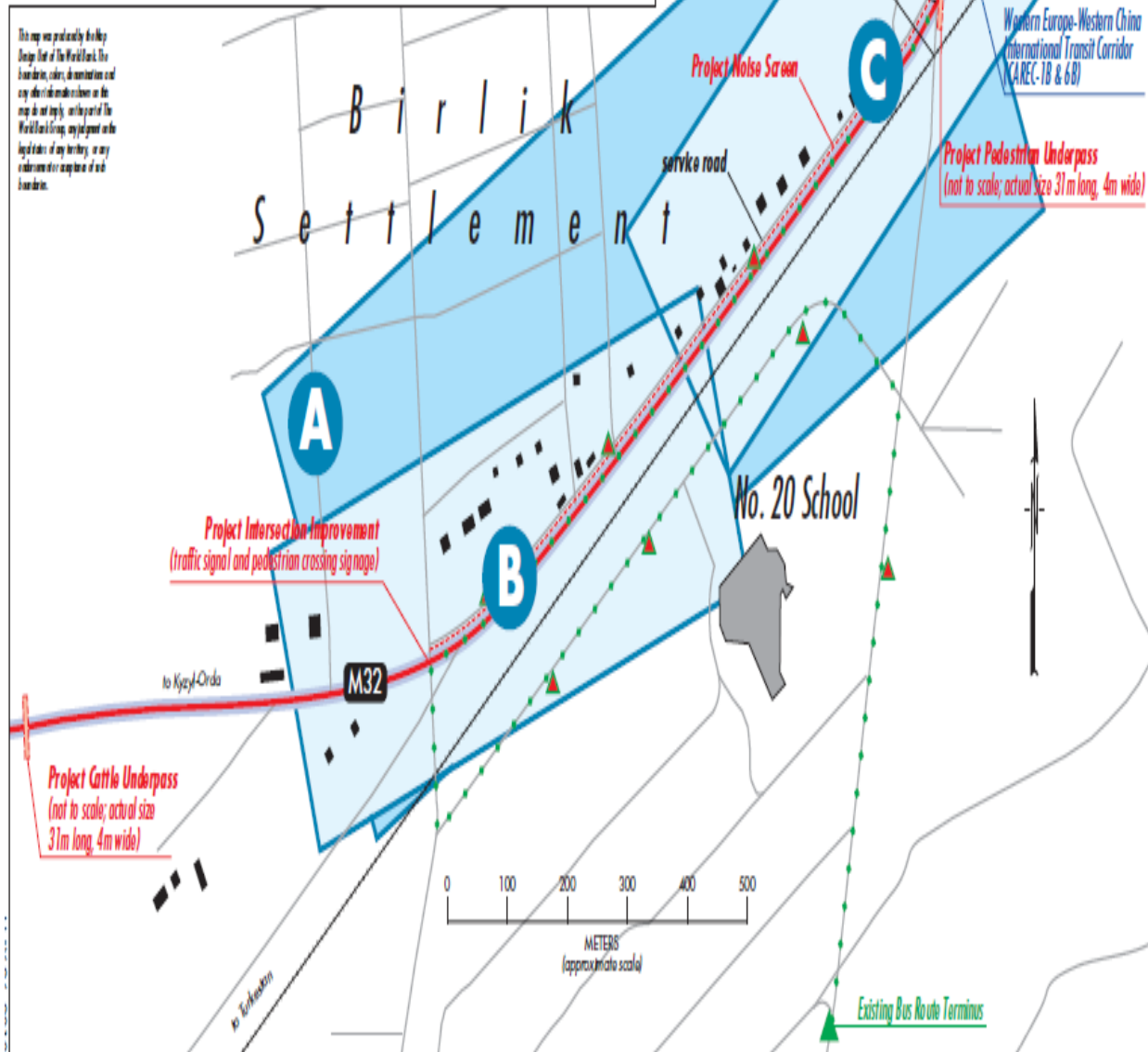
Ескерту: трасса 4,5 км бойы суармалы егін жерлері арқылы өтеді; негізінен, даламен өтеді; жазық төңірек
Трассаның ұзындығы - 38 км.

**Қосымша 10. Бірлік ауылы төңірегіндегі жол учаскесін салу бойынша
толық инженерлік-техникалық құжаттар**

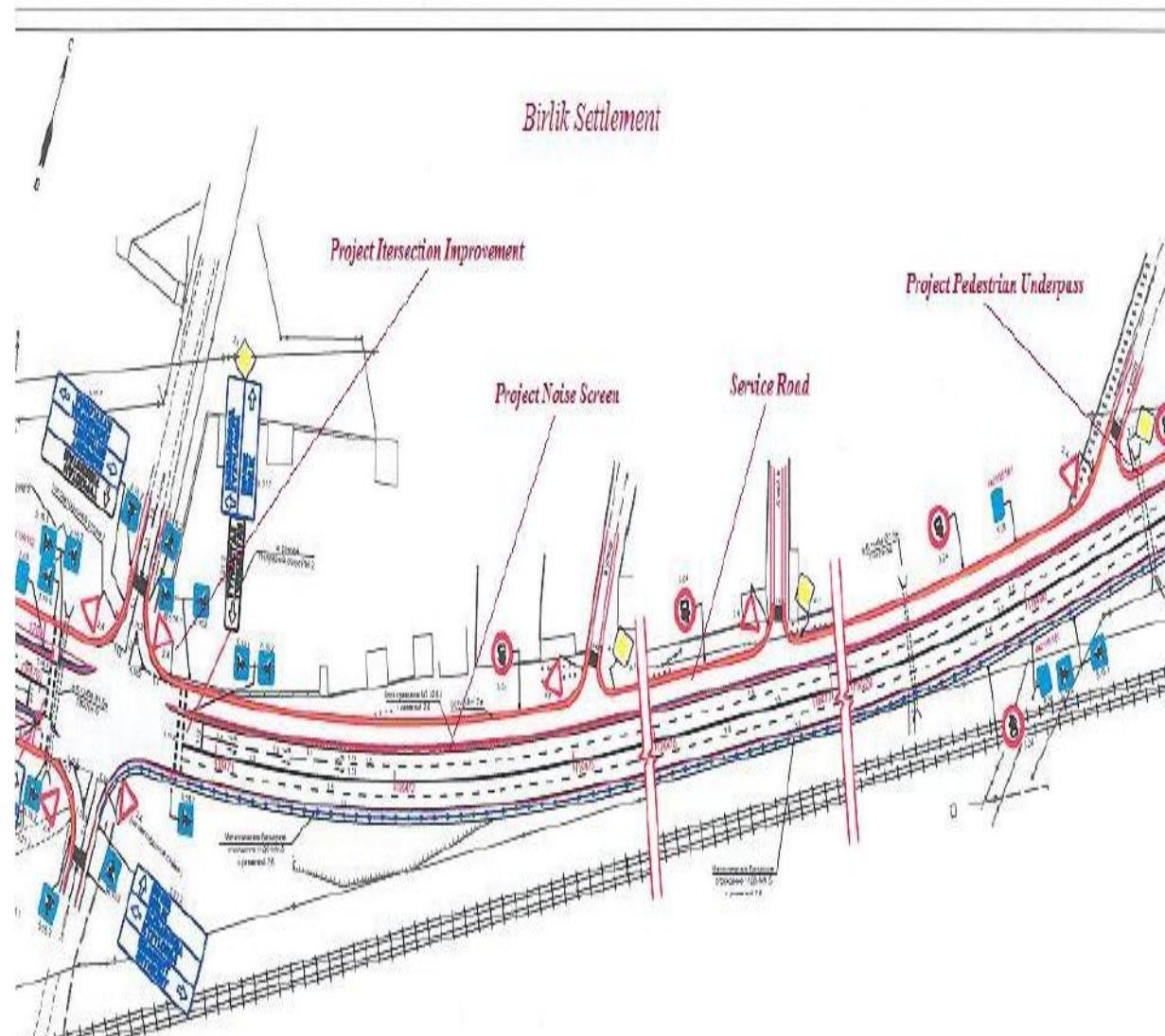
KAZAKHSTAN
SOUTH-WEST ROADS PROJECT
 WESTERN EUROPE-WESTERN CHINA
 INTERNATIONAL TRANSIT CORRIDOR (CAREC-1B & 6B)
 Request for Inspection

- | | |
|--|---|
|  PROJECT ROAD ("TURKESTAN BYPASS") |  WESTERN EUROPE - WESTERN CHINA CORRIDOR |
|  PROJECT NOISE BARRIER (BIRLIK MAP) |  HOUSES BESIDE PROJECT ROAD (BIRLIK MAP) |
|  PROJECT BUS SHELTERS (BIRLIK MAP) |  EXISTING BUS ROUTE (BIRLIK MAP) |
|  PROJECT UNDERPASSES |  ROADS |
| |  RAILROADS |

This map was produced by the Map Design Unit of The World Bank. The boundaries, colors, denominations and any other information on this map do not imply, on the part of The World Bank Group, any judgment on the legal status of any territory, or any endorsement or acceptance of such boundaries.

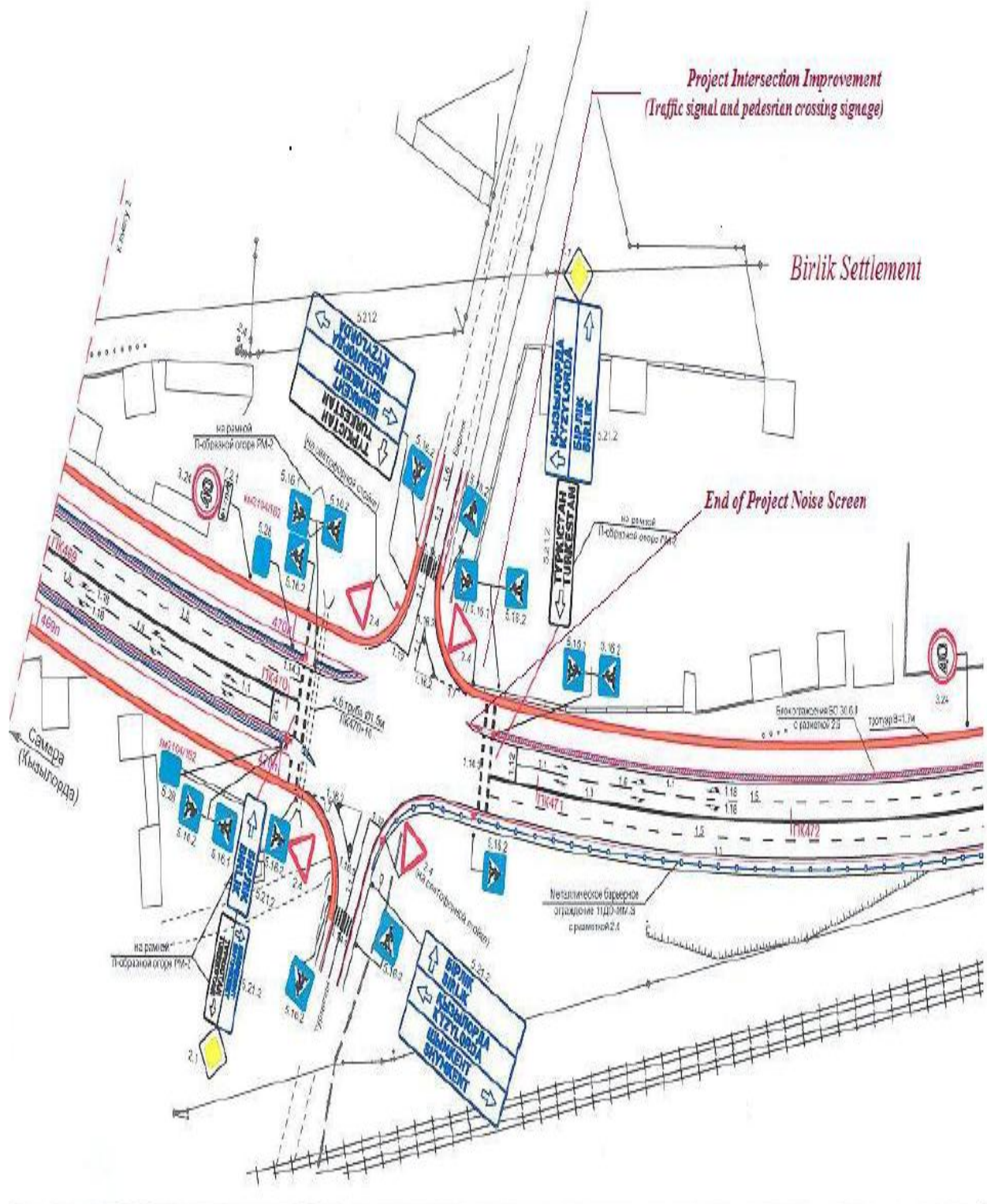


Map A
(extract from the revised design)

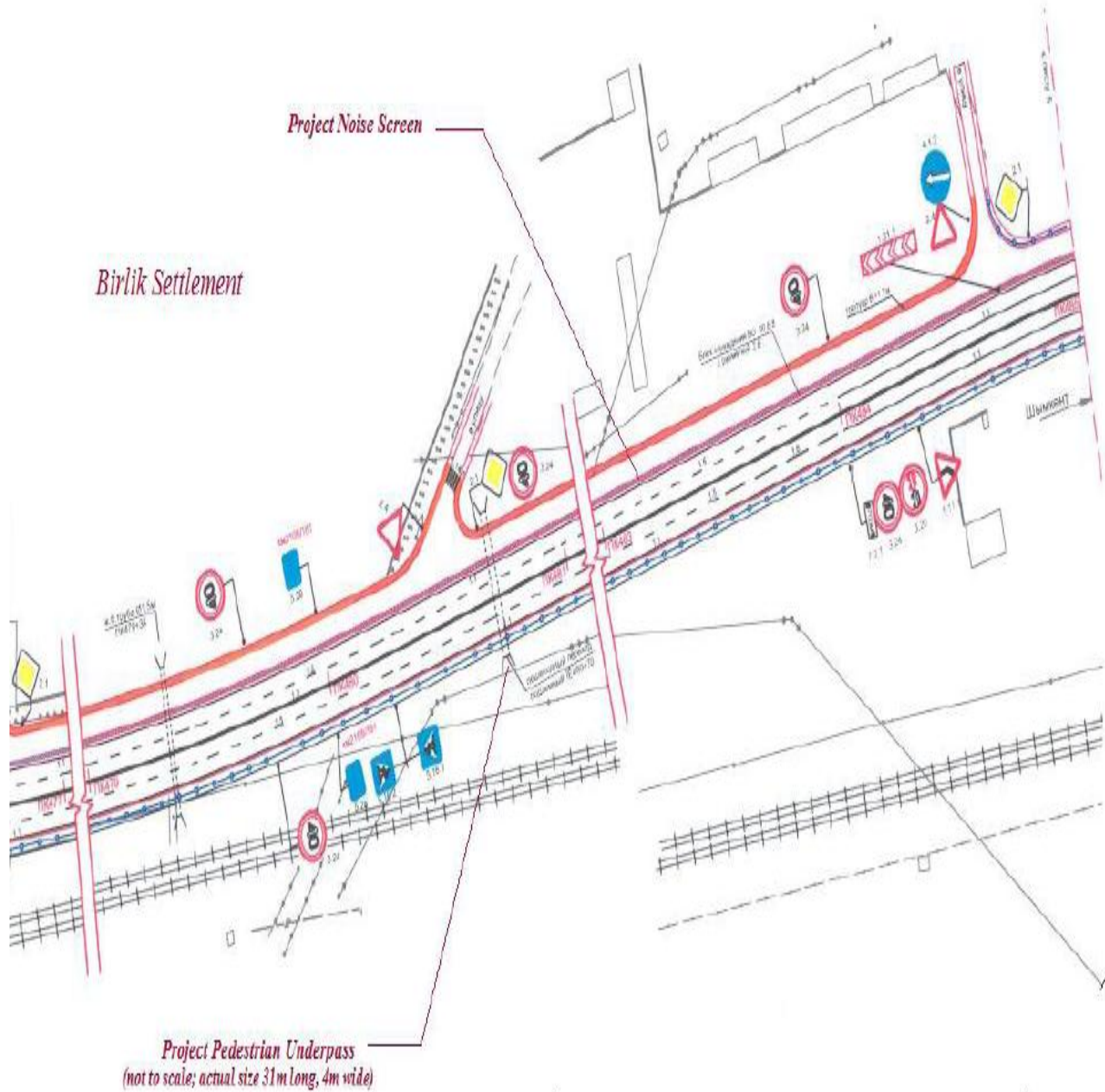


Map B

(extract from the design page)



Map C
 (extract from the design page)



			6-Д 1А-06			
Работан	Курбес А.В.	21.08	План обустройства М 1:1000 (ПК469+00 - ПК485+00)	Страна	Лист	Листов
Проверен	Алиева А.М.	21.08		РФ	4	3
				ООО "Шыман-Казурман" документация к проекту инженерное сопровождение 55038012001		